

● Կիբ. 30 օգոստ. — Վերակրության Ա. Առ-
ման վեճախնի: Առաջառեան ժամը 8 ին, Լուսա-
րաբաղկա Գերշ. Տ. Հայրիկ Արքականի գլխա-
ւորութեամբ, Միաբան Հայրիկ ինքնաշարժե-
րաց մէկնեցան Քեմսեմանի ձորը ու Հրաշա-
փառով մուտք գործեցին Ս. Առաջառածածնայ
Տաճար, ուր Գերշ. Արքազանը մատոյց պաւան
հանգիստաւոր Ս. Պատարագը Տիրամօր Ս. Գե-
րեզմանին յրայ և ապա նախագահեց Ալե-
քանառնեն:

— Կէսօրէ հարք, Մայր Տաճարին մէջ պաշտրւեցան «Անդաստան», երեկոյին ժամերգութիւն և նախատօնակի Հանդիսապետն էր զերս։ Տաղաւոր Խաչատրուկ

• № 2. 31 Օգոստ — Ցիշասակ մեռեց: Ա. Պատարագը մաստաւուցաւեցաւ ի Ս. Գլխապիրը: Ժամանակը եք Հոգէ. Տ. Արփի Արզը. Եկրպանեան: Այսաւ, Լուսաբարական Գիրչը. Տ. Հայրիկ Արքեպոսի: Նախագահանութեամբ կատարուեցան Հոգէ Կիշանգաստեան կարգերը, նախ եկեղեցւոյ մէջ, ապա գաւիթիք՝ Երանաշնորհն Տ. Կիւրիկ Պատրիարքի շըրմին վրայ և յեռոյ Զամ-Թաւի պետքամնատան մէջ:

9115803-11111-1-8

• 62. 6 0 q u o . — Հարամ Ներփի Առազգութեան աւարտումին առթիւ, ն. վեհ. Հիւսէյն Թագաւորի կողմէ կատարուած բացումի արարութեան Պատուիան պատշին եռոմի Ներփա-

գունդակցան Աւագ Թարգման Հոգչ. Տ. Գէսըզ
Վլիք. Դադարենան և Թարտուղար Տիար Կար-
պիս Հինդիենան:

— Նոյն առիթով, ինչը քանի նշանակած գործի մէջ առաջ եղաւ առաջի մէջ առաջած հաշկերպաթին ներկայ եղաւ Հազար Տէրութեան:

• ♀ 2. 11 0 գառ. — Ն. զեհ. Հերուէն թագաղ.
ուրի թահակալութեան 12րդ տարեցարձին առ
թիւ, Լուսաբարապետ և Պատր. Փայտանորդ
Գերշ. Տ. Հայրիկ Արքեպօս. Հնորհաւարական և
բարեմազթական հեռագիր մը յղեց Ամման
Առքունիք:

• *b2. 13 09.00. — 09/10/1999 525 5/11/1999*

ቁወጣያህ ቁወጣንበት የወጣዎች በማቅረብ ተከራይ. ይ
ለንበዕዃ እጣቂዎ ወግዳቻለሁ የአመራርያውያዎን እ
ሆኑምበትናይሁ እነዚያዋዋልፋቻዎ እ የአመራር ቅ
ሁወሰኖቸ ተከራይ. ይ. ሙሉጥሩክ እያያዥዎች እና ቀልድ፣
በከራይ 16 ቀልድ የከራይ እያያዥዎች በኋላ

• ፭. 25 ቀመ. — የታደሌዥቻና ሽጂ. ይ.
ቅጂዋጥ ፈጥጥ. ቆዢያዊሁዕትና አቶታዥዋዎች ደመኑኩብ
በ. በፋይ እ መከተል መፈጸም የዚህን ስም ክፍል:

• Արք. 28 Օգոստի — Ս. Ուստիս երիտասարդ
Միաբաններէն Հազը. Տ. Արքա Աբգ. Եհրիպան
եան, որ Հորս առարիներէ ի վեր կուսանէ,
Անգլիայ մէջ, Ճամանեց Ս. Աթոռ և վերադար
ձաւ առաջ օգեկ եւր:

«Արմենիա» և «Մայուս» բարեկամությանը են կիրականացնելու ՄԱՏԵՆՈՒՐԻ ՇԱՀԱՐԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ԱՏՎԱՐԱՆ ԵՆ ՀԵՏԵԿԵՈՒ.

Առանցուիլ Ռակետ Մազեր - Կրիժ.

Ճամբօւլընկերը - Անտերոքն:

Փոքրիկ Ծովանոյեր - Անտերսոբն.

($\theta/\mu = 1, 2, 3$): *Известия Академии наук ССР*, 1964,

Լեզուաբնուրիւն - Համազգային Գրական Լեզուի մը կերտումին ի Խնդիր - Յակոբ Թարսոսին: Տպարան և նույն «Զարթօնք»ի, Պէտրովթ, 1964, էջ 67:

تصدرها - بطل - سيدة الام - الاخت ذكر - المدح - المخواز - المسؤول - صاحب النافقة رئيس الاساقفة هايكازون ابراهيمان

العدد

طبع في مطبعة دير الارمن - القدس

1964 *Jan.*

Proprietor - His Beatitude the Armenian Patriarch of Jerusalem. Armenian Patriarchate, Jerusalem.

Editor - Archbishop Haigazoun Abrahamian, Armenian Convent, Jerusalem.

Printed by the Armenian Convent Printing Press, Jerusalem.

- Վասիլի Հեմեարը (Թուաքրախաղ և տհարանավ) – ժորժ Շեհատէ: Թարգմանեց Արմէն Դարեան (Նուիրատու): Հրատ. Հ. Բ. Բ. Վահրամ – Փափազեան Թուաքրախումբի թիւ 1: Պէյրութ, 1964, էջ 122:
- Հօր Վեկդը (Պատմուածքներ Պատանիների Համար) – Պետրոս Քոչքերունի (Նուրա.): Թէհրան, 1964, էջ 64:
- Նոյնէն օրինակ մըն աւ կը նուիրէ Մ. Դարաբէկնեան (Թէհրան):
- Արինոս Թազը (Դրամա Հինգ Արար, Վեց Տեսորան) – Գէորգ Դարֆի: Նուէր ըստ նախորդին: Թէհրան, 1964, էջ 106:
- Իրանի Զհարդիալ Գաւառը – Աւ. Բահ. Եղամարեան: Նուէր ըստ նախորդին: Թէհրան, 1963, էջ 192:
- Օրացոյց 1964ի – Կազմեց Աւ. Բահ. Եղամարեան: Նոր – Զուղա, Սպահան: Տպարան Ա. Ամենափրկչեան Վանուց: [էջ 39]
- Մըրունի Ռիքա Քաշիացի – Հայացուց Հ. Աւետիք Վրդ. Թալաթինեան: Գահիրէ, 1964, Բարձանն Գիւլ (Համայնապատում 1600-1937) – Աշխատասիրեց Մանուկ Պ. Մերօն: Նուէր Լեռն Մ. Մերօնէ: Պոսթըն, 1938, էջ 280:
- Դասակարգային Կոյիներու Գիծը Ազգերու Պատմութեան Մէջ – Լեռն Մարտիրոսսեան (Նուիրատու): Պէյրութ, 1963, էջ 883:
- Անոնք Մասիս Գրին (Պատմուածքներ) – Աւ. Ալիքսաննեան (Նուրա.): Փարիզ, 1964, Տօնացոյց 1964ի: Վիճնուա, Մխիթարեան Տպարան: [էջ 151]
- Տեղիկատուուրիւն Սիմոնեան Հասատութեան 1963-1964: Նուէր Անուշաւան Միմոնհանէ: (Հայերէն և Անգլերէն): Պէյրութ:
- Ախորժելի Խոսեր Ժազ. Ժ. Պ. Անդեման (Նուրա.): Պէյրութ, 1964, էջ 23:
- Տարատեացի մը Գնդակը (Թատրոերգութիւն 3 Արարով, Էնուոնհղիոյ Կեանքէն): Տաքթ. Վարդան Աղեքսանդրեան (Նուիրատու): Ֆրանսիրէնէ թարգմանեց Երուանդ Գարամեան: Պէյրութ, 1963, էջ 37:
- Շուշանիկ եւ Երեք Արցերը (Պատմութիւն Մանուկներու և Պատանիներու Համար) – Հեղինակ և Նուիրատու ըստ նախորդին: Պէյրութ, 1963, էջ 16:
- Ցովինաննես Արք. Խաղեանի Շուշերը (Ա. Հատոր) – Թարգմանեց Դոկտ. Հմայեակ Ստեփանեան: Նուէր Հ. Բ. Ա. Մ. Էն, Նիւ Եսրք: Պէյրութ, Հայ Կաթողիկէ Տպարան, 1960, էջ 690:
- Էջմիածին Ալբոմ (Հայերէն և Անգլերէն) – Էմբագիր Ա. Հատիսեան: 1962: Նուէր Գէորգ Վրդ. Կարպիսեանէ: [1957, էջ 9]
- Առեր Պատարագի Գլուց Բաժին եւ Շարականներ – Նուէր «Նոր Կեանք»էն: Պէյրութ, Անգին Ժառանգ – Վեր. Ա. Ջ. Եղոյեան: Ի Յուշ իր Օրհնեալ Կեանքին: 1867-1937:
- Նուէր Լեռն Միմոնհանէ: Պէյրութ, Ամերիկեան Տպարան, 1964, էջ 312:
- Իրանական Արդի Գրողներ (Ա. Գիրք) – Ինքնուրոյն Մտեղծագործութիւններ: Հրատարակութիւն Իրանահայ Գրողների Միութեան: Թէհրան, 1964, էջ 516:
- Նոր Գեղի – Ազգագրական Հանդէս: Ա. Մաս – Հին Գեղի: Պէյրութ, 1964, էջ 167:
- Տարեգիր 1963-1964 Աւումանական Տարուայ – Ազգային Միացեալ Վարժարանի, Պաղտատաս (Խմորատիպ):
- Անանային (Օրուս Գ. թիւ 3) – Յակոբ Ս. Մանուկեան (Նուիրատու): Խօսք Վ. Մակեանի: Խոտլիս, Տպ. Վենետիկ, 1964, էջ 4:
- Ա. Գ. Ս. Էն ստացուած են հետեւալները. –
- ա) Առանց Հայրենիի (Վ. Բագակ) – Ստեփան Ալամաճեան: Երևան, 1963, էջ 218:
 - բ) Կարօս եւ Կեանք – Արմէն Դարեան: Երևան, 1963, էջ 203:
 - շ) Կարօս (Երկրորդ Գիրք) – Աղասիի: Երևան, 1964, էջ 580:
 - տ) Երկերի Փողովածու (Երդ Հատոր) – Նայերի Զարեան: Երևան, 1964, էջ 634:
 - ե) Երկերի Փողովածու (Երդ Հատոր) – Բաֆֆի: Երևան, 1963, էջ 529:
 - զ) Երկերի Փողովածու (Երդ Հատոր) – Բաֆֆի: Երևան, 1963, էջ 558:
 - է) Ընթիր Երկեր (Հատոր Ա.): Վիլեամ Շէյքսպիր: Երևան, 1964, էջ 905:
 - ը) Լեռներ Հայրենի – Վիլեամ Անտոնի: Երևան, 1963, էջ 706:

- թ) Արկերի ժողովածու (Համար Զորբորդ) - Պետք Պառշեան: Երևան, 1963, էջ 533.
- ժ) Պատուիրեցին Յանձնել Ձեզ - Մկրտիչ Արմէն: Երևան, 1964, էջ 445.
- Ժա) Միջեռնակները Յաձել Անցան - Գեղամ Անան: Երևան, 1964, էջ 407.
- ԺԲ) Անահին Դիցունու Պատամունքը - Կ. Վ. Մելիք-Փաշայեան: Երևան, 1963,
- ԺԸ) Մեսրոպ Մատոց - Յօդուածների ժողովածու: Երևան, 1963, էջ 341. [էջ 162.]
- ԺԴ) Երկեր (Համար Ա.) - Ակսել Բակունց: Երևան, 1964, էջ 744.
- ԺԵ) Հայ Ժաղովրդական Հեքիարներ - Դ. Երևան, Հայկ. ՍՍԻ ԳԱ Հրատարակչութիւն, 1963, էջ 550.
- ԺԶ) Երկերի ժողովածու (Համար Երկրորդ) - Յակոբ Պարոնեան: Երևան, Հայկական ՍՍԻ ԳԱ Հրատարակչութիւն, 1964, էջ 407.
- ԺԷ) Նոյնին Գ. Համարը: Երևան, 1964, էջ 422.
- ԺԸ) Շնիկով Տիկինը - Ա. Զեխով: Երևան, 1964, էջ 150. [1963, էջ 4.]
- ԺԹ) Սայար Նովա - Երաժշտթ. Արտ. Խաչատրեանի: Խոսք Ա. Գրաչու: Երևան,
- Ի) Դաւիթամուրային Պիհսների ժողովածու (Սկսնակ Մեծանասակների Համար) - Կազմող Ս. Հ. Դամբարեան: Խմբագրութեամբ Գ. Վ. Սարահեանի: Երևան, 1964, էջ 96.

Մեկնաբանութիւն «Սահմասր և Բաղդասար» Դիւցազներգութեան ի Լոյս Սումերա - Հայ Բարբառի - Դր. Գ. Կիւլպէնկեան (Ֆրանսա): Առանձնատիպ «Պատմու - Բանահրական Հանդէսափ 1964 ի Ա. Թիւէն: Հայկական ՍՍԻ ԳԱ, Երևան, էջ 73-90.

ANNUAL REPORT - American Friends of the Middle East, Inc. 1962-63.

APRIL 24, Armenian Memorial Day. Issued by ACIA.

A SHORT HISTORY OF THE ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH OF HOLY VIRGIN MARY (Saidabad, West Bengal). Calcutta, Swallow Press, pp. 24.

AN AFRICAN STUDENT IN CHINA - Emmanuel John Hevi. New York, Frederick A. Praeger, 1962, pp. 220. Presented by George A. S. Goddard Fund.

FROM COLONIALISM TO COMMUNISM - A Case History of North Vietnam. Hoang Van Chi. New York, Frederick A. Praeger, 1964, pp. 252. Presented as above.

ARMENIAN FOLK FESTIVAL - New York World's Fair. May 31st, 1964. Presented by the Armenian Folk Festival Committee, New York.

A SURVEY OF PUBLICATIONS ON ARMENIAN NUMISMATICS FROM 1925-1963 - Paul Z. Bedoukian (presented by the author). (Extrait de la « Revue Des Etudes Arméniennes », Nouvelle Série, Tome I. Paris, 1964.)

BIBLIOGRAPHIE DES LIVRES DU XVIII^e SIECLE - Georgeaje Mihailović (In Serbian). Belgrade, 1964, pp. 383.

ՄԱՄՈՒԼԻ ՏԵՂ

ՅՈՒՐԻ ՄԻՔԱՅԵԼ ԶՈՏԿԻ

ԼՈՅԱՐ ԵՒ ՍԻՐՈՅ ԿԱՆՉՈՎ

(ՈՐՔԻ ՄԸ ՕՐԵՐԵՆ)

ՎԻՊԱԿ